сопственик куће
sopstvenik kuće ....

његов стан
njegov stan ....

хотел
hotel ....

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Кр. Петра 54
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Вајс - Тобијаш Роза
Занимање — Zanimanje	домаћица
Држављанство — Državljanstvo	југословен
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	30. III. 1874 г.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Мађарска
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	„
Брачно стање — Bračno stanje	удова
Вера — Vera	Мојсијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Симон - Марија
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
21-II-39 г. умро.				

НАПОМЕНА
NAPOMENA: Засебно мужа Тошић 28.VI-933 г. Деспот Петра 36.

Станар — Stanar ....

(датум)
(datum) ....

(место)
(mesto) ....

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАДА

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
12.X-39	Кр. Петра	54	Норма а.д.		
29-XII-39	Краља Петра	54	Норма А.Д.		

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАДА